

Гордеева В.И., Легонькова Н.В.

Рабочая тетрадь

для детей 5-7 лет

«Руками играем и коми-пермяцкий язык изучаем»





Дорогие друзья: дети и родители!

Нас зовут Маня и Ваня, мы предлагаем вам отправиться в путешествие по Коми-Пермяцкому округу, который находится на севере Пермского края. Основное богатство нашего края - это лес «Парма». Слово «Парма» в переводе с коми-пермяцкого языка означает «возвышенное место, поросшее еловым лесом, тайгой». Центром Коми-Пермяцкого округа является город Кудымкар, который назван в честь его основателя Кудым-Оша. Существует легенда, согласно которой жил когда-то могучий богатырь Кудым-Ош. Долго скитался он по землям и лесам, дремучим в поисках жилища, пока не наткнулся на выступ на крутом и высоком берегу реки Кувы. Тогда богатырь выкрикнул: «Тут быть моему городищу» и переселился на эти земли вместе со своим племенем. В честь него и назвали город - Кудым-кар, то есть «поселение Кудыма». Народ, проживающий в округе – это коми-пермяки.

Приветствия

Как только утром я встаю,
«Бур асыв!» - маме говорю,
«Бур асыв!» - папе и сестре,
И всем мальчишкам во дворе!

А если к сбору урожая
Ты подоспел, скажи: «Тырдоз!»
Коротким словом пожелаешь
Богатства в дом и счастья воз!

Но вот прошло лишь часа три,
«Бур лун!» - всем надо говорить.
«Бур лун! Бур лун!» - и добрый день
Меня приветствует весь день.

А вот и в гости я пошёл,
В дом заходя, сказал: «Нянь-сов!» -
«Хлеб-соль!» - хозяйева в ответ.
«Нянь-сов!» - к столу хорош привет.

Но коль соседи за работой -
Мытьём иль стиркой занят кто-то,
Ты белизны им пожелай,
«Чочком!» - приветствие отдай.

Уже прошли и день, и вечер,
«Лёнъ ой!» - скажу я всем на свете
«Лёнъ ой!» - и спать иду не зря:
«Бур вёт!» - хороших слов, друзья!

А.Истомина

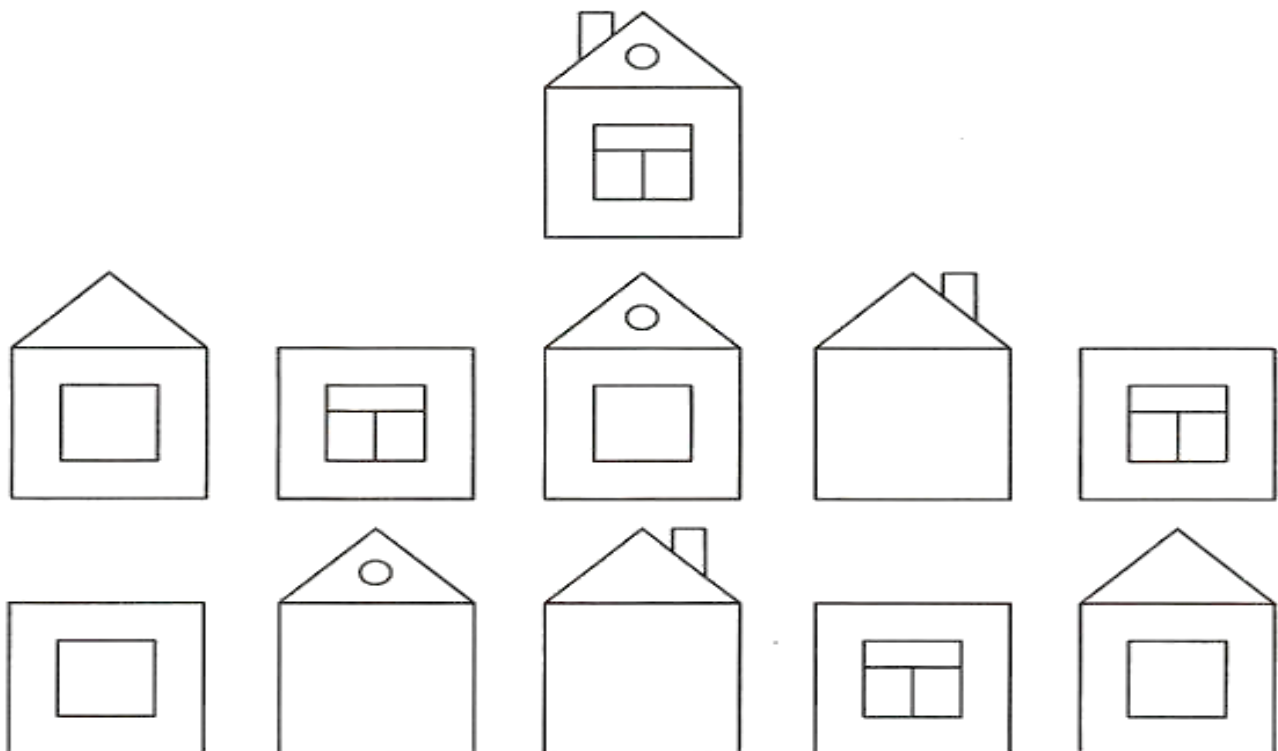


Город Кудым - Оша





















На левом берегу реки Кувы на возвышенности возникло городище, Красная горка или Изьюр – «каменная голова». Вместе с Мане и Ваней пройти по лабиринту к Красной горке – Изьюр.



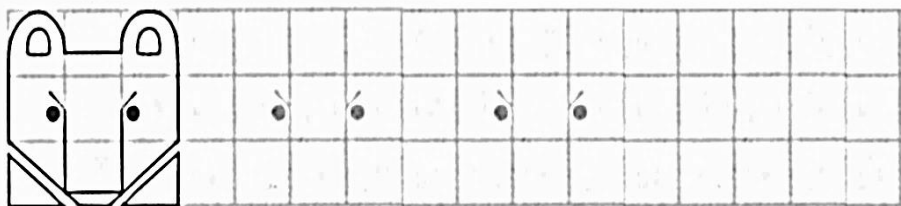
Покажи, как строился город. Дорисуй домики, чтобы они стали одинаковыми.



Ваня идет по городу и считает дома, подпиши номера домов.

ОТИК					КВАТЬ
КЫК					СИЗИМ
КУИМ					КЫКЪЯМЫС
НЁЛЬ					ОКМЫС
ВИТ					ДАС

На аллее Кудым-Оша стоит памятник основателю города. Нарисуй его двумя руками, сначала одной рукой, потом другой.



Герб

- Красный, белый и синий цвета являются характерными для коми-пермяцкого быта и народного творчества. Белый и синий цвета преобладают в традиционной одежде коми-пермяков, красный цвет – в украшениях одежды и домов. «Перна» – крест или звезда является характерным элементом коми-пермяцкого национального орнамента, символизирует вечность и высокие идеалы.
- **Медведь** – символ Пермского края.



Богатыри коми - пермяцкой земли

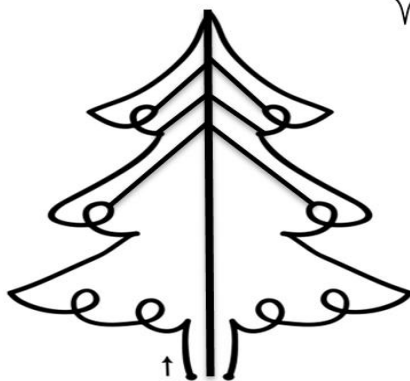
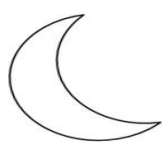
Любимыми героями легенд и преданий коми-пермяков являются Кудым-Ош и Пера-богатырь.

Кудым-Ош - богатырь, сильный, как медведь. Он научил земляков плавить железо и делать из него орудия. Обведи сначала одной рукой, потом другой или двумя руками одновременно.



ОШ

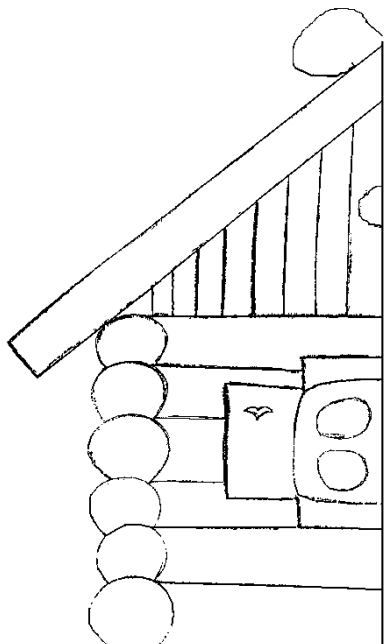
Помоги Пера-богатырю победить лешего, водяного и змея, пройдя через лес. Проведи штриховку «ёлочки» двумя руками. Небо раскрась правой рукой, а луну и звезды – левой.



Кудым-Ош и Пера – богатырь, очень ловкие и смелые, потому что делали разминку. Вместе с Маней выполни действия: елка – топ, изба – хлоп, медведь – нос.



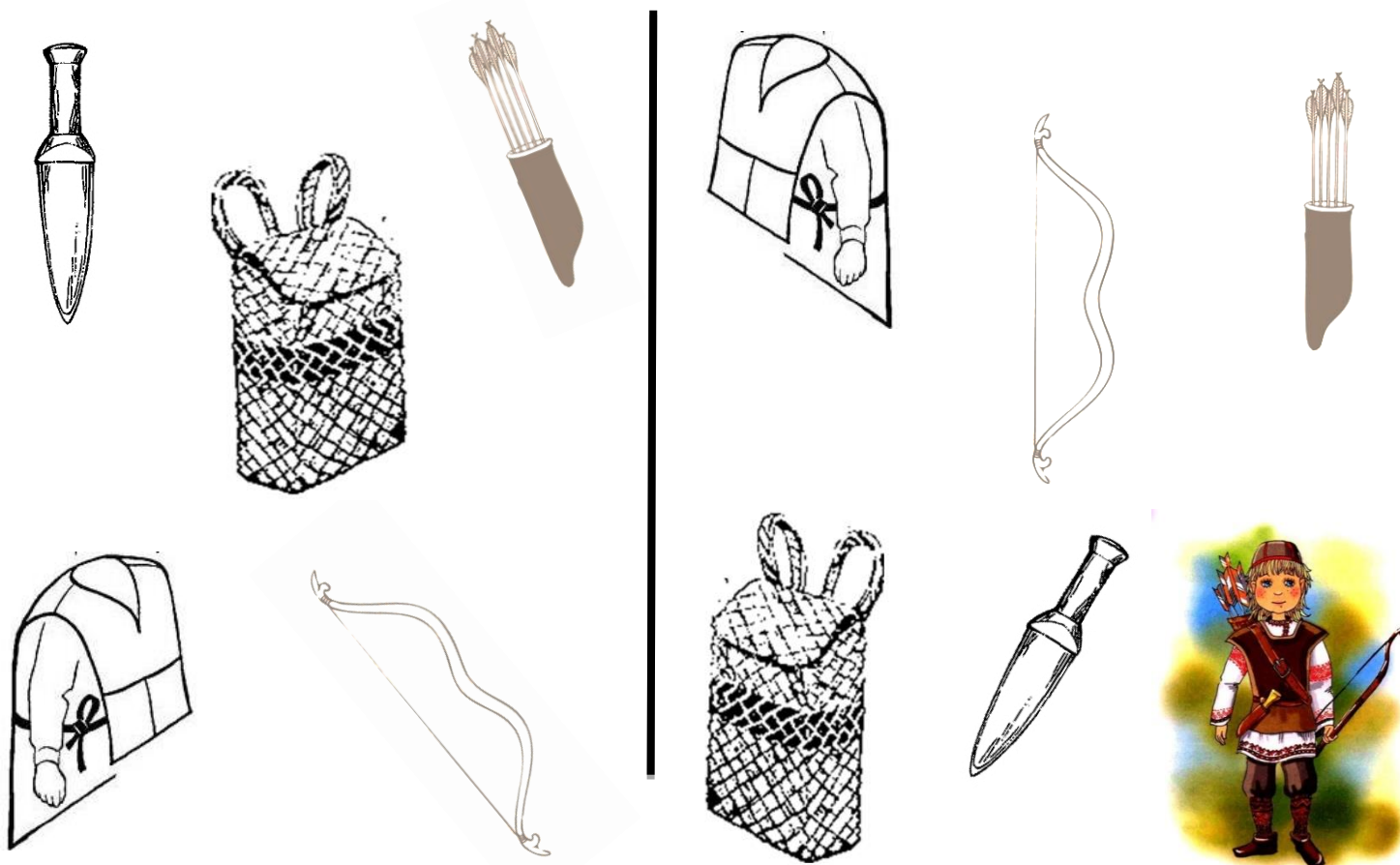
Покажи Ване, какая изба – «керку» у богатырей. Дорисуй вторую половину избы и укрась её. Раскрась рисунок двумя руками вместе.



керку



Помоги Кудым-Ошу собрать охотничье снаряжение для сына, Перы-богатыря. Раскрась пары одинаковых предметов карандашом одного цвета и повтори названия. (Крепкий кремневый нож, тугой лук, острые стрелы, лаз – промысловая накидка, берестяной пестерь - плетёная корзина для богатой добычи).



Коми - пермяки

Народ, проживающий в Коми-Пермяцком округе – коми-пермяки. Помоги Мане встретиться с папой и мамой. Веди по линии указательными пальчиками обеих рук.



Вместе с Ваней найти пары, соедини линиями предмет и названия одежды двумя руками одновременно.

вешьян

йөрнӧс

дубас



лапти

пимиэз



кепись

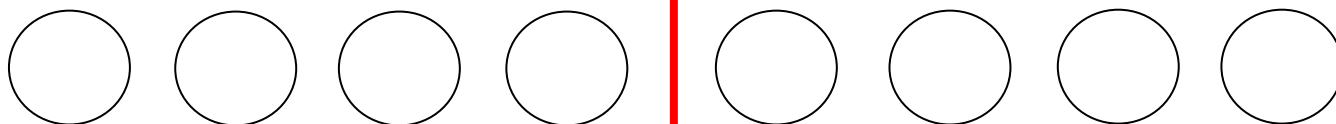
чувки

запон

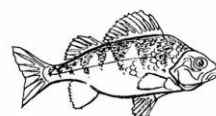
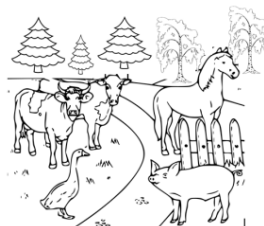
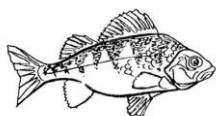
В одежде коми-пермяков пояс считался обязательной принадлежностью мужского и женского костюма, который уберегает от болезней. Раскрась круги двумя руками одновременно. Цвет кругов должен соответствовать цвету узора кушака или покрома.

женский пояс-покром

мужской пояс - кушак

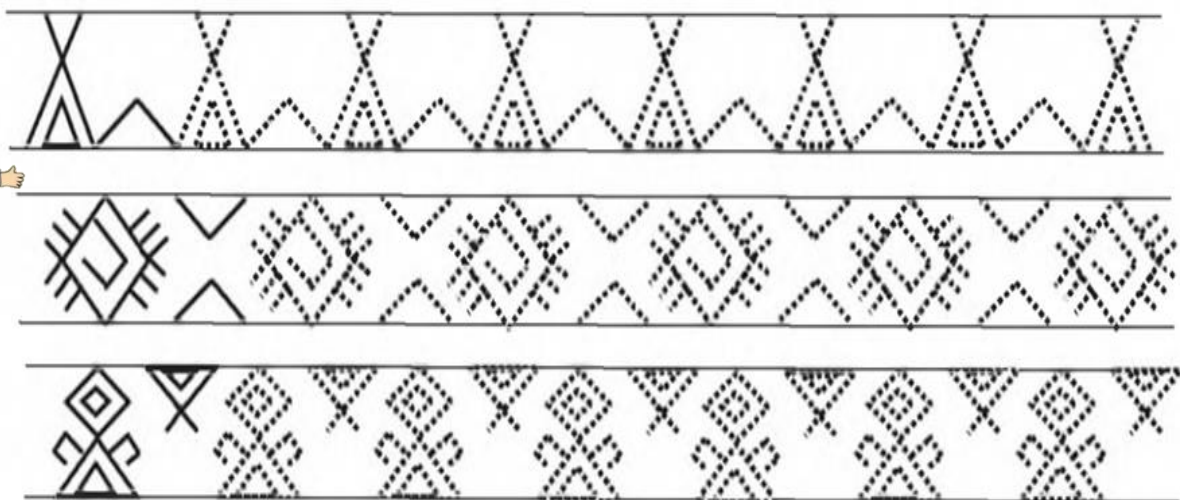


Помоги Ване узнать, чем занимались коми-пермяки в давности. Обведи в каждом ряду одинаковые предметы двумя руками одновременно. Закрой все предметы пальцами правой и левой руки так, чтобы не осталось ни одного незакрытого предмета. Назови занятие коми-пермяков (земледелием, рыболовством, ткачеством, животноводством, охотой).



Орнамент коми-пермяков состоит из косо́го креста, ромба, человеческих фигур и образов, напоминающих птиц и животных.

Укрась фартук – запон Мани коми-пермяцким орнаментом, обведи двумя руками. Повтори названия орнамента.



Дом. Утварь.

Давным-давно люди строили свои жилища из бревен. Такие дома называли избами. Обведи и раскрась дом двумя руками одновременно. Назови части дома. Дорисуй часть, которой не хватает.

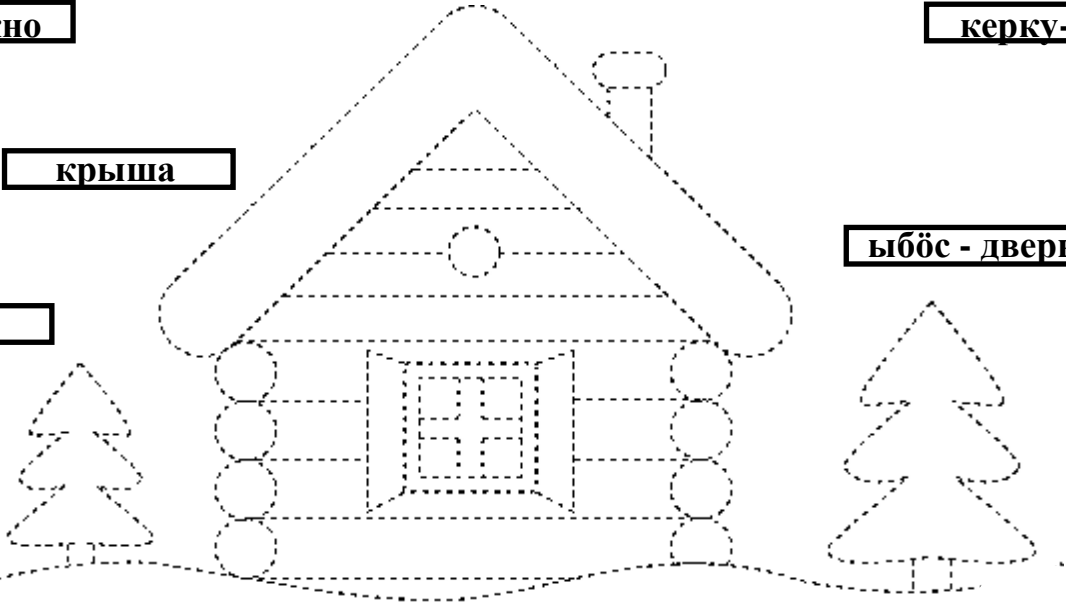
ӧшын - окно

керку - дом

крыша

ыбӧс - дверь

стена

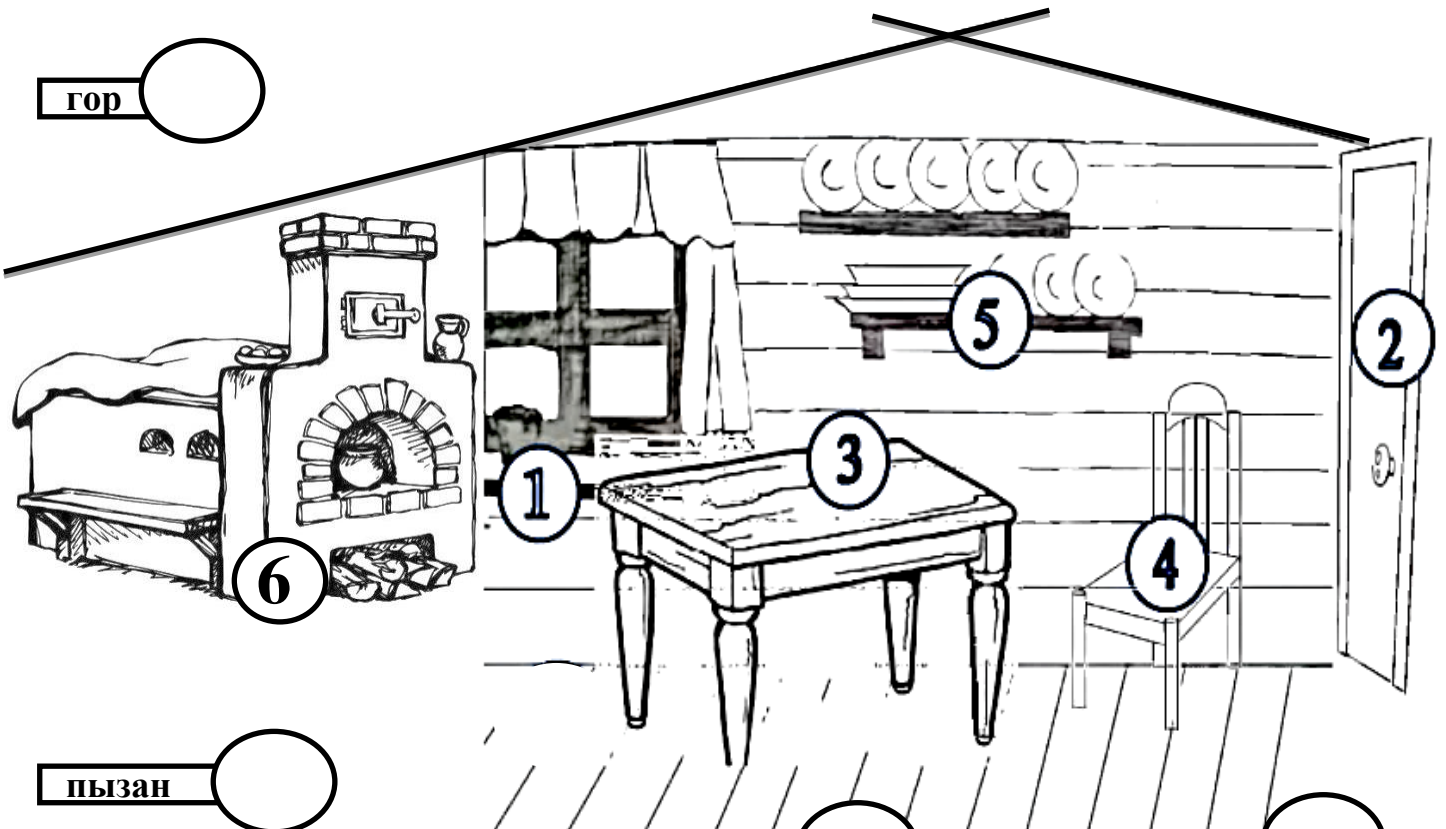


В доме Мани найти по цифре предмет и его название на коми-пермяцком языке. Рядом с названием предмета в кружочек напиши цифру, обозначающую этот предмет.

ыбӧс

ӧшын

гор



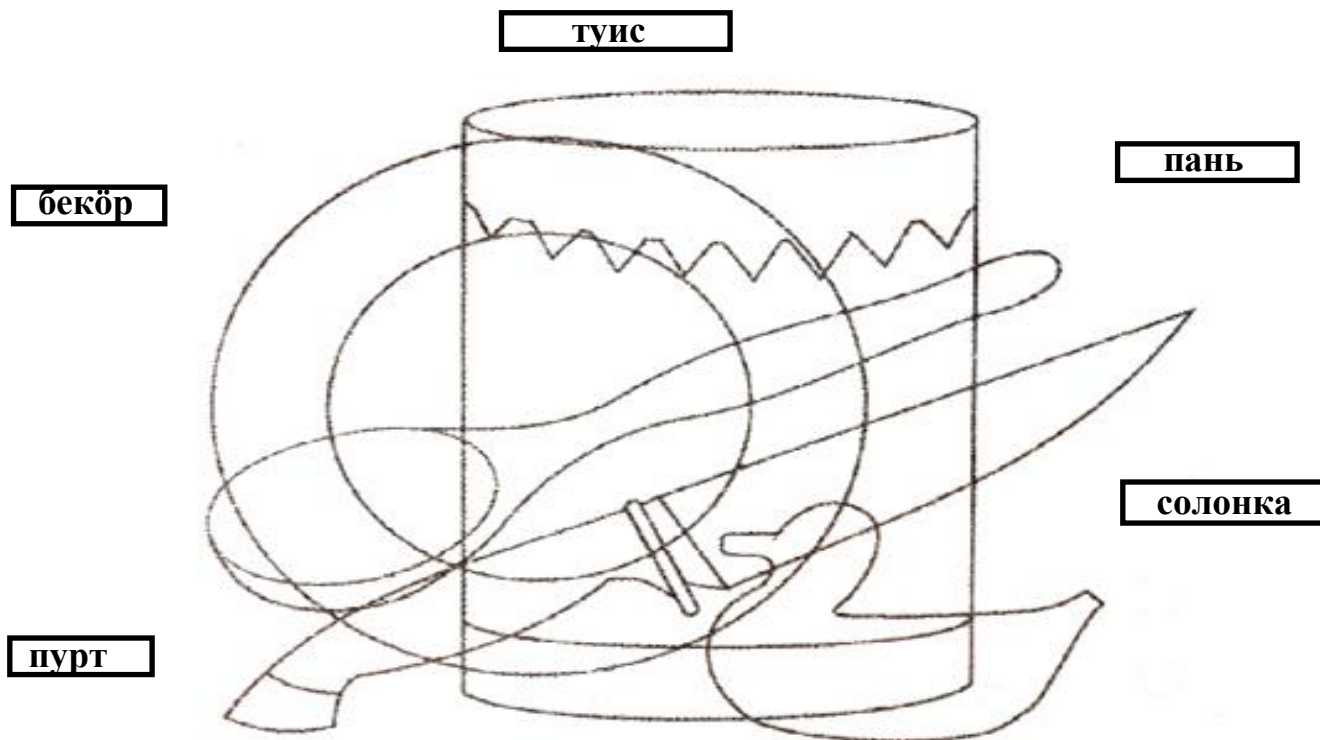
пызан

стул

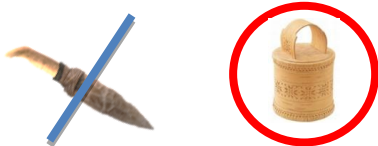
джадж

В быту использовали посуду и утварь, сделанную из дерева и бересты. Особое место у коми-пермяков занимали утки-солонки, которые считались символом семейного счастья.

Помоги Мане узнать, какая посуда спрятана на картинке. Раскрась каждый предмет посуды цветными карандашами. Цвет карандаша не должен повторяться. Соедини линиями предмет и название посуды двумя руками одновременно.



Выполни задание по образцу: красным карандашом правой рукой обведи туис, синим карандашом левой рукой зачеркни пурт.



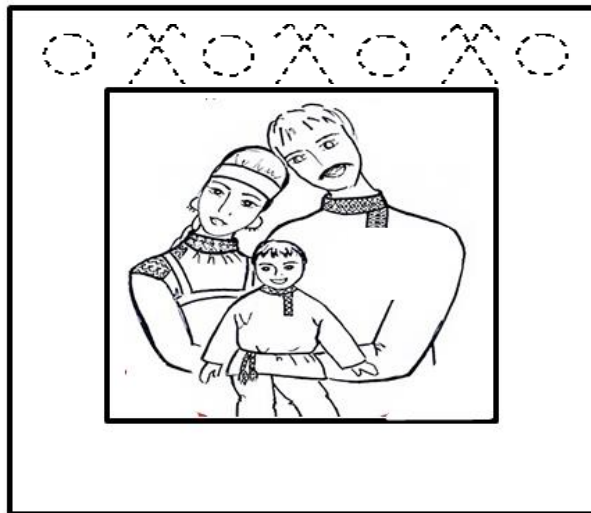
Семья. Человек.

У Мани и Вани есть семья - УВТЫР: назови членов семьи на коми-пермяцком языке. Они решили для них сделать подарок, помоги украсить рамку, продолжи рисовать узор двумя руками.



дед - дедушка

мам - мама



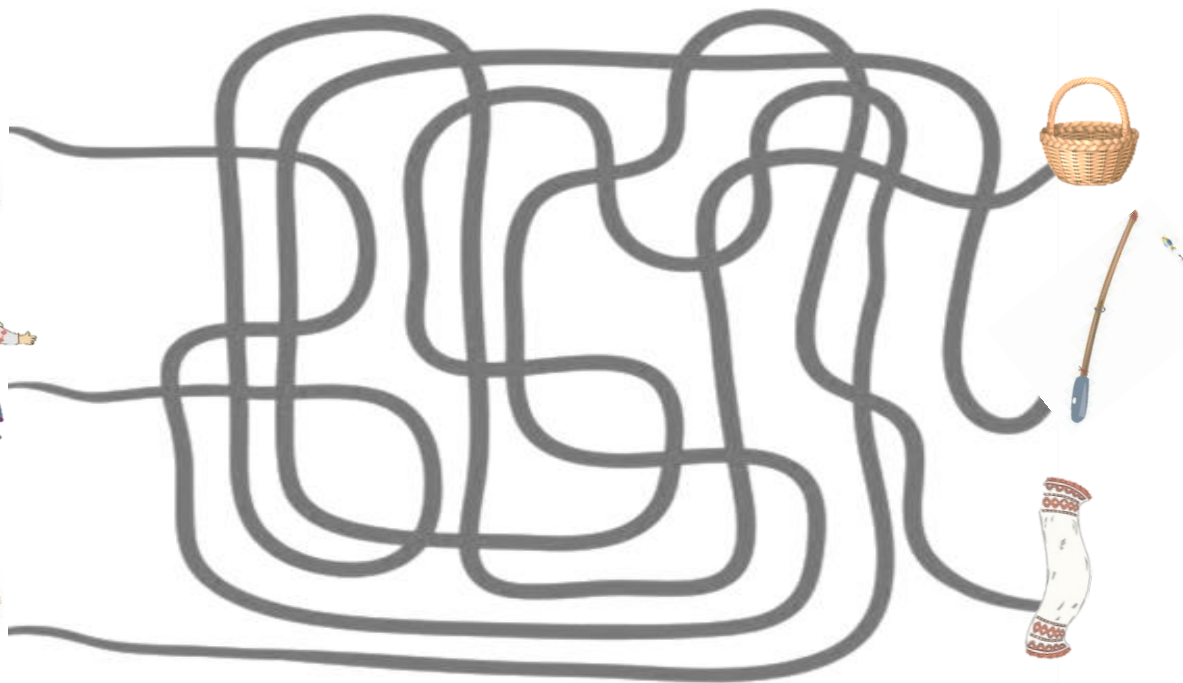
вон- брат



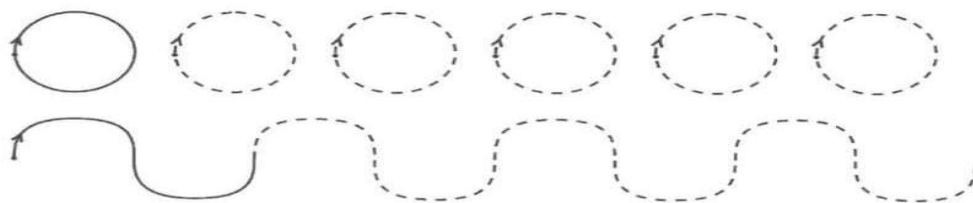
баб- бабушка

ай- отец

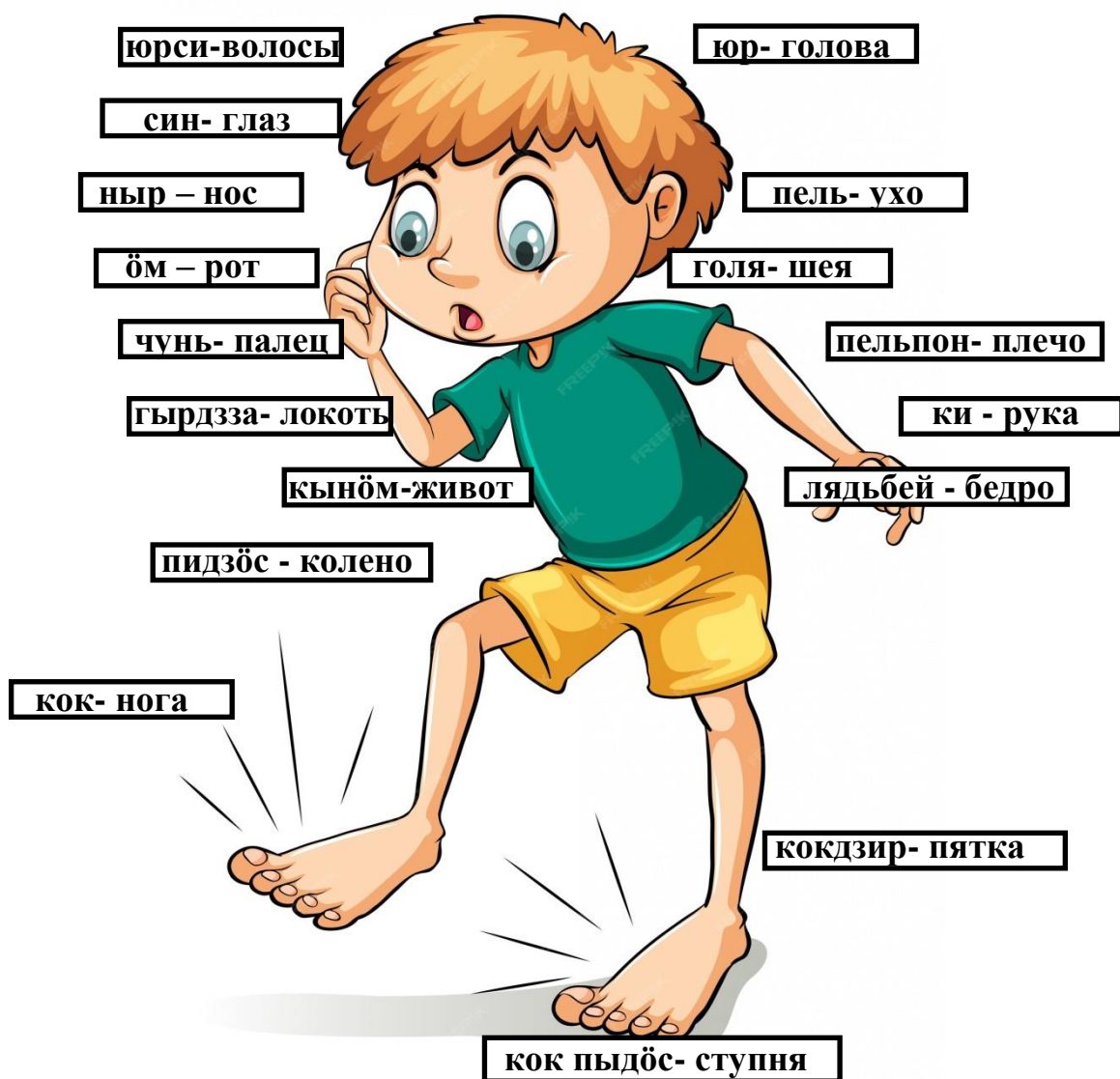
Пройди по дорожкам, и ты узнаешь любимое занятие семьи.



Покажи Ване дорогу к бабушке и дедушке. Двумя руками одновременно проведи линии.



Назови части тела человека.

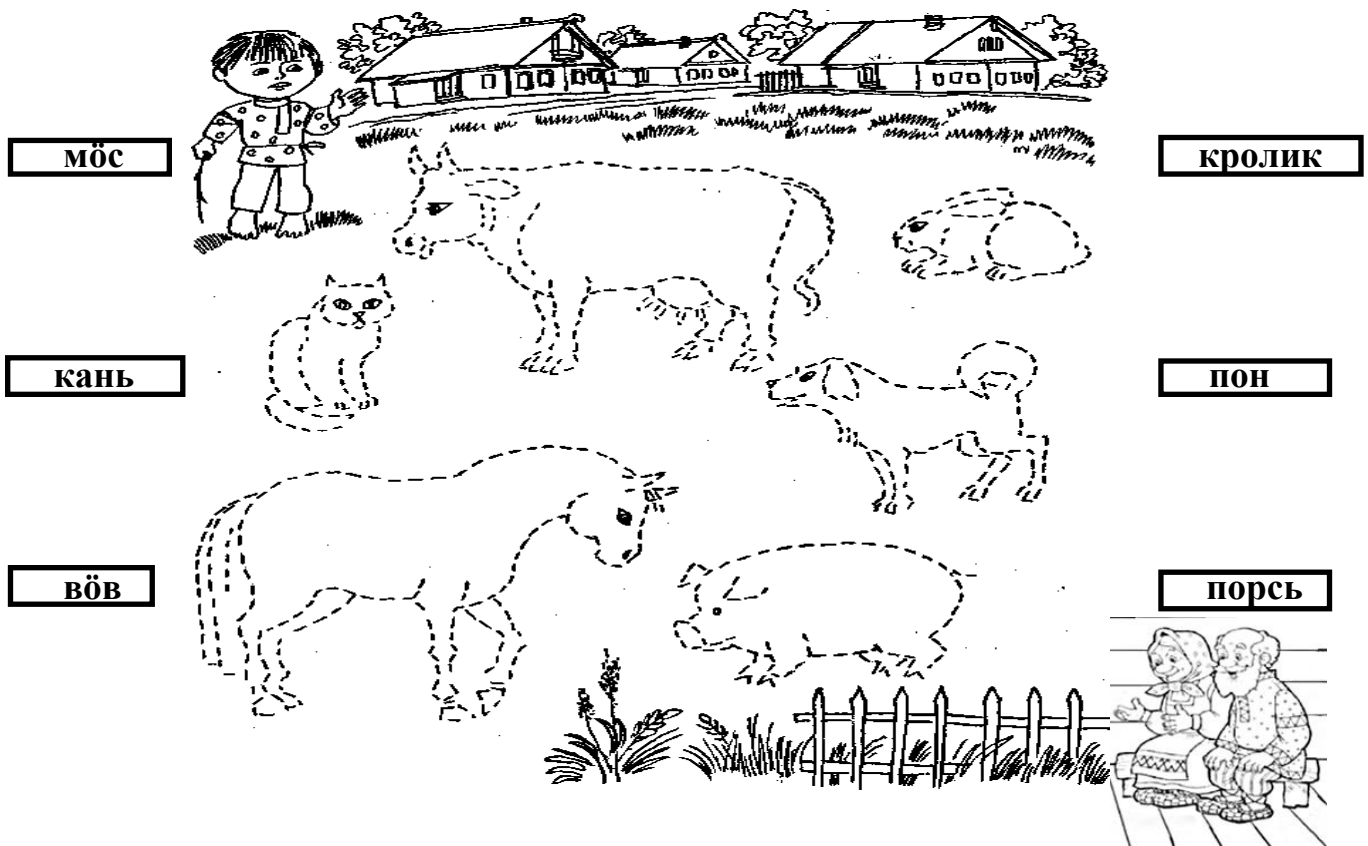


Вместе с Маней и Ваней выполни разминку с помощью рук - ки и ног-кок.


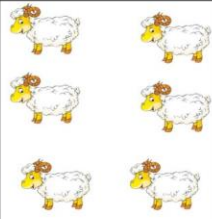








Домашние животные.

Бабушка и дедушка держат домашних животных. Обведи по точкам двумя руками животных. Раскрась картинку. Назови животных.



Маня не может посчитать домашних животных, закрой указательными пальцами рук животных и цифру, указывающую на количество домашних животных.

			9	5	2
			4	1	7
			8	3	6

Найди вместе с Ваней всех овец - **баля**, раскрась кружок соответствующего цвета. Найди пары, соедини цвет и название цвета двумя руками одновременно.

лѳз

зелѳной

вѳж

оранжевѳй

гѳрд

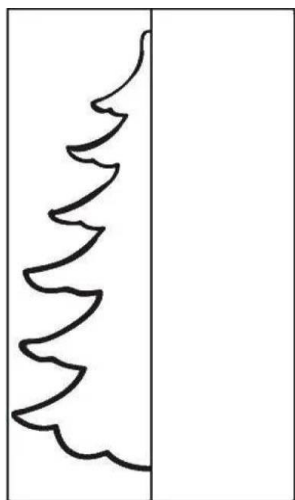
фиолетовѳй

Узнай, кто спрятался на картинке. Раскрась картинку одной, затем другой рукой, используя цифры. Правой рукой раскрасить фрагменты с цифрами 1, 3 и левой рукой – фрагменты с цифрой 2.

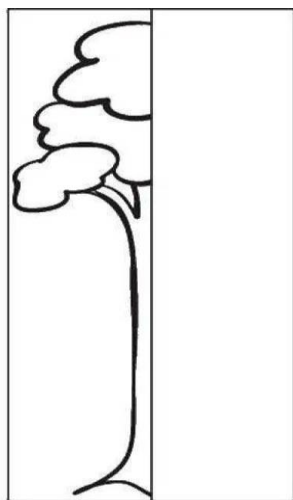
	1
	2
	3

Лес, ягоды, грибы.

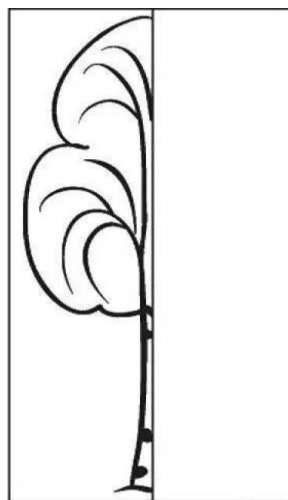
Наш край называют красивым словом Парма. Парма - это зеленая тайга, лес. Дорисуй вторую половину, и ты узнаешь, какие деревья растут в наших лесах. Раскрась их двумя руками одновременно. Назови их.



кӧз - елка



пожум- сосна

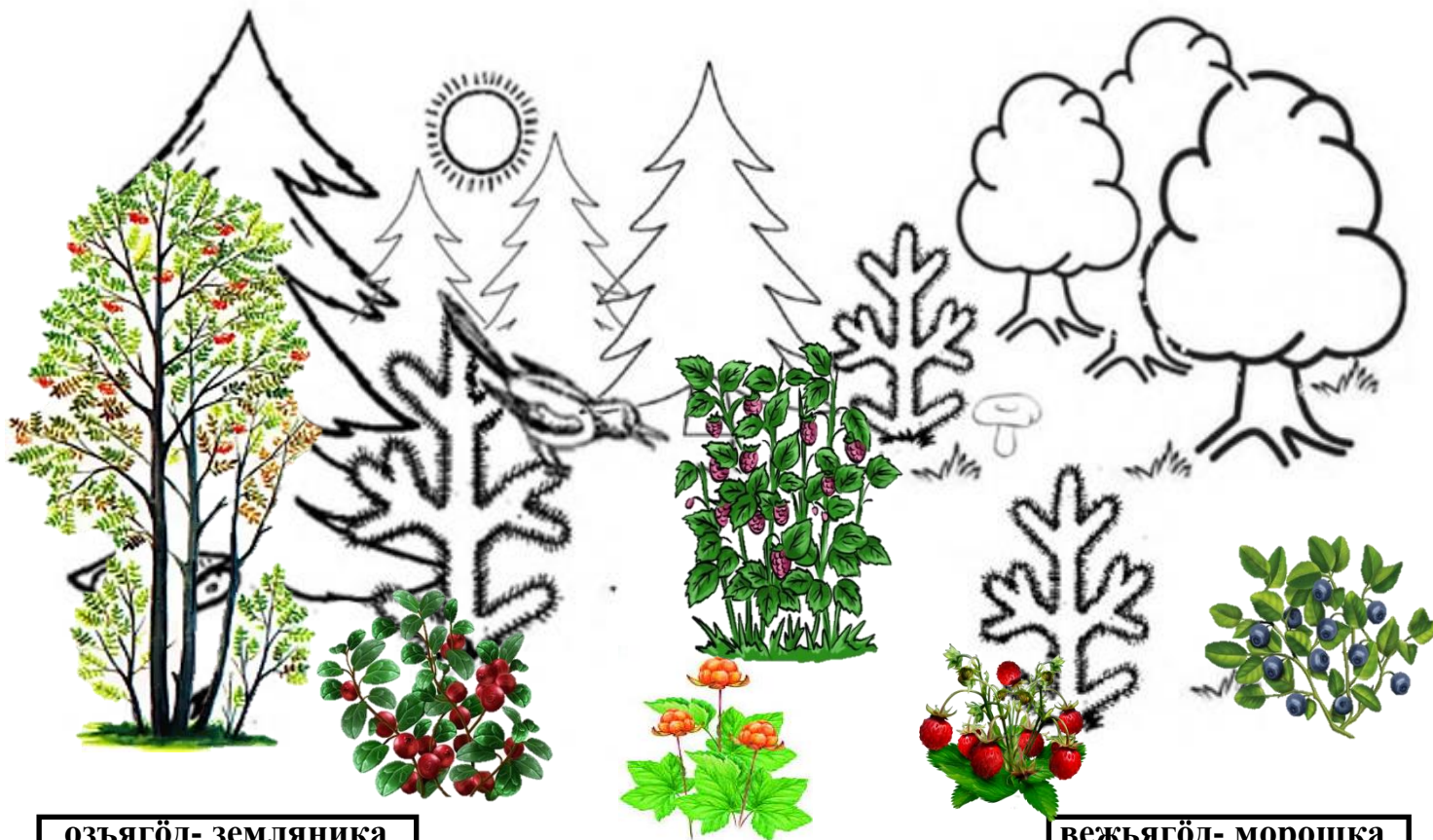


кыдз- береза

В лесу - вӧр Маня увидела много разных ягод. Найти пары, соедини линиями ягоды и их названия, выполни задание двумя руками одновременно.

пелысьпу – рябина

ӧмидз- малина



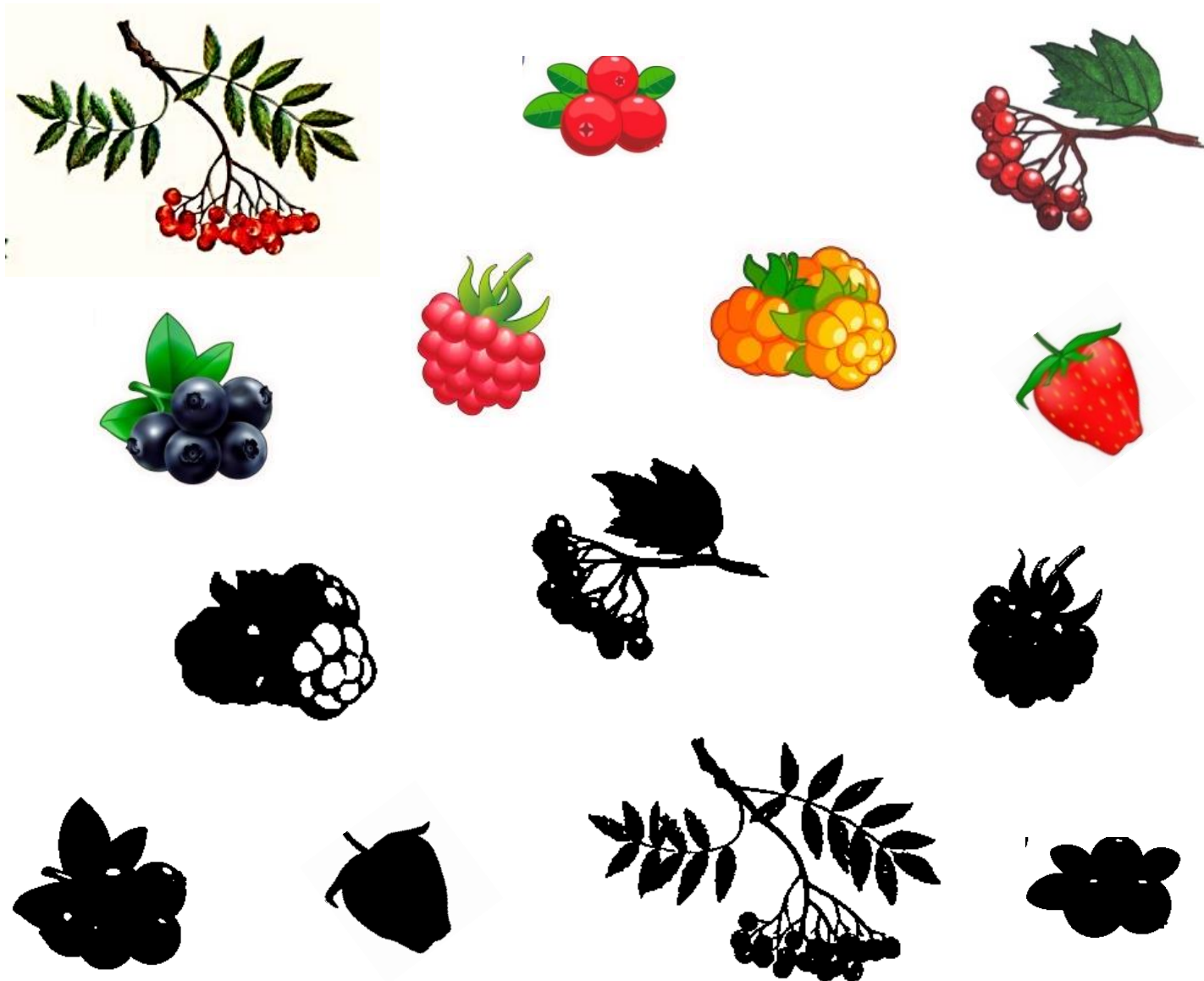
озьягӧд- земляника

чӧд - черника

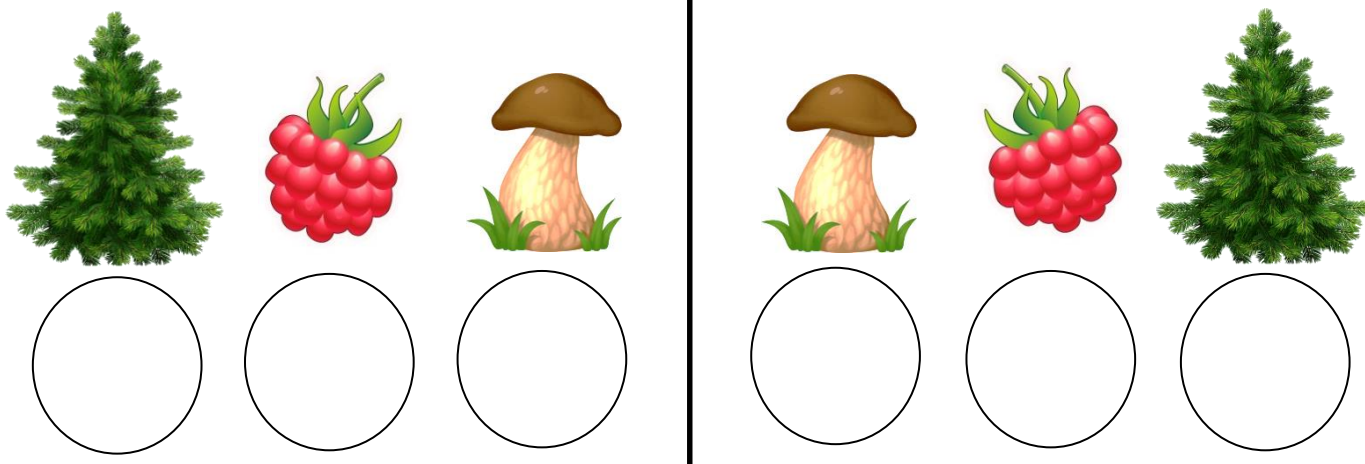
пуягӧд- брусника

вежьягӧд- морошка

Помоги Мане найти тень лесных ягод, выполни задание двумя руками. Повтори название ягод.



Раскрась круги соответствующими цветами. Ориентируйся на цвет предмета. Двигайся по направлению от центра.



На полянке в лесу Маня и Ваня нашли грибы, выполни задание по образцу: мухоморы зачеркни левой рукой черным карандашом, белые грибы обведи в круг зеленым карандашом правой рукой.



гөрдгриб-
полосиновик

рыжык-
рыжик

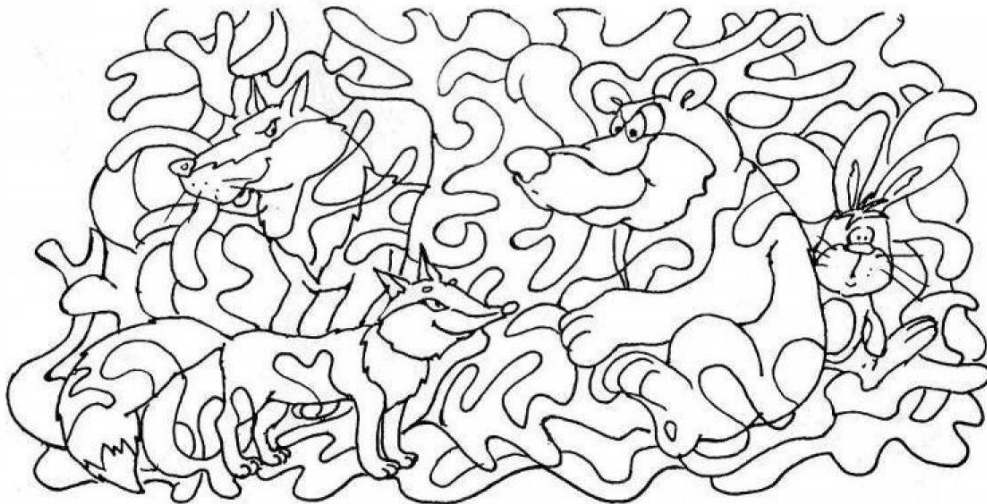
гуткулантшак-
мухомор

синявка -
сыроежка

мөсгриб-
белый гриб

Дикие животные.

Вместе с Ваней узнай, какие животные спрятались в лесу, раскрась животных. Соедини животного и его название двумя руками.



кõин

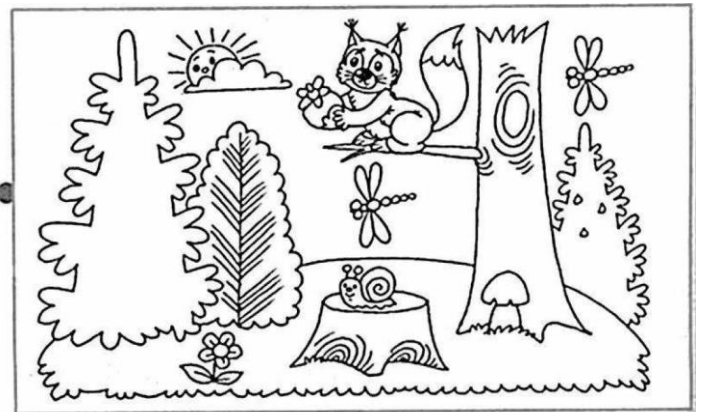
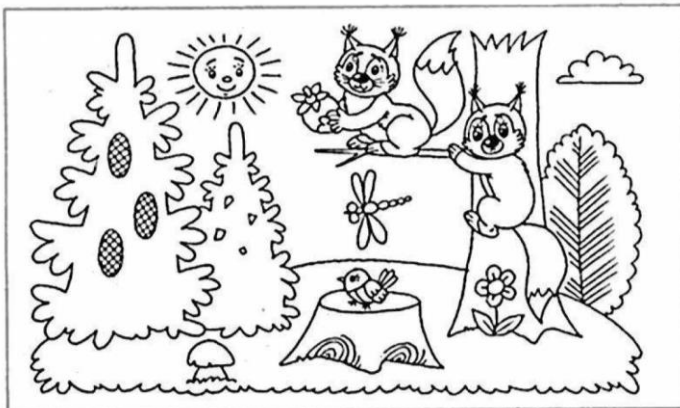
ош

рyч

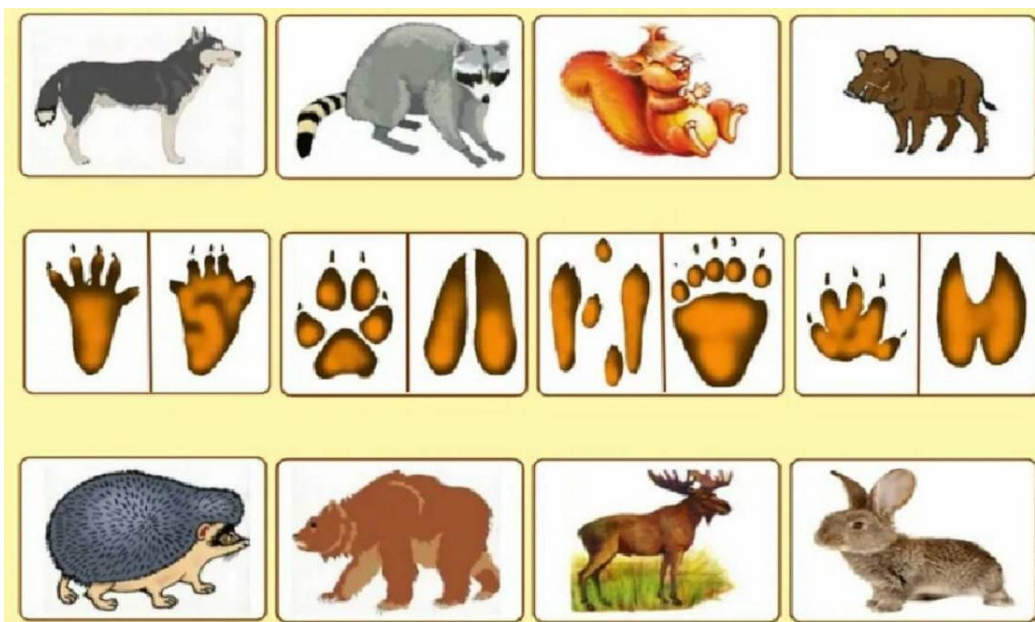
кõч

Найди отличия между двумя картинками.

Ур - белка



Угадай, чей след? Соедини двумя руками животное и его след.



вõрпорсь

ёж

вõрмõс

Вместе с Маней сосчитай, сколько зайчиков спряталось на лесной полянке. Раскрась зайчиков двумя руками одновременно.



Заштрихуй картинки в том направлении, в каком показано, двумя руками вместе. Повтори названия диких животных.





Пальчиковая гимнастика

«УВТЫР» (Семья)

Эта чуньыс -- дедö, (загибаем большой палец)

Эта чуньыс -- бабö, (загибаем указательный палец)

Эта чуньыс -- айö, (загибаем средний палец)

Эта чуньыс -- мамö, (загибаем безымянный палец)

Эта чуньыс -- ме, зонок, (нылок) (загибаем мизинец)

Увтыр лönвитöt чунёк. (сгибаем-разгибаем пальцы)

